2021-2022 Pwototip Aplikasyon pa Kay pou Kantin Lekòl gratis ak orabè

Aplike sou entènèt la nan www.lunchapp.com

Ranpli yon fòm aplikasyon pou chak kay. Tanpri itilize yon plim (pa yon kreyon).

ETAP 1 Fè lis TOUT moun nan kay la ki tibebe, timoun, ak elèv jiska klas 12 (si gen nesesite plis espas pou non ki anplis, tache yon lòt fèy papye)

Definition Manm Kay: "Nenpòt ki moun ki ap viv avèk ou epi kolabore nan revni ak depans, menm si se pa fanmi."

Timoun ki nan Swen adoptif ak timoun ki reponn ak definisyon yo bay pou Sanzabri, Pèleren ki oswa Wazif kalifye pou manje gratis. Li fason pou aplike pou Kantin Lekòl gratis ak orabè pou plis enfòmasyon.

Non Timoun nan	MI	Siyati Timoun nan	Klas	Elèv? Wi	Elèv? Pa gen	Timoun Adoptif	Sanzabri, Pèleren, Wazif
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐

Tcheke tout sa ki aplike

ETAP 2 Èske nenpòt Manm Kay (ki gen ladan ou) patisipe kounyeya nan youn oswa plis nan pwogram asistans yo: SNAP, TANF, oswa FDPIR?

Si se NON > Ale nan ETAP 3.

Si se WI > Ekri yon nimewo dosye la a, epi ale nan ETAP 4 (Pa fini ETAP 3)

Nimewo Dosye:

Ekri yon sèl nimewo dosye nan espas sa a.

ETAP 3 Rapò Revni pou TOUT Manm Kay (Sote etap sa a si ou reponn 'Wi' nan ETAP 2)

Èske ou pa fin sèten ki revni pou mete la a?

Tcheke paj la epi revize tablo yo ki gen tit "sous Revni" pou plis enfòmasyon.

Tablo "Sous Revni pou Timoun" pral ede w ak seksyon Revni Timoun nan.

Tablo "Sous Revni pou Granmoun" pral ede w ak seksyon Tout Granmoun ki Manm Kay.

A. Revni Timoun

Pafwa timoun nan kay la touche oswa resevwa revni. Tanpri mete revni TOTAL tout moun kay ki nan lis nan ETAP 1 isit la resevwa.

Revni Timoun	Chak kile? Chak Semèn	De fwa pa	2 fwa pa	Chak
$	○	○	○	○

B. Tout Granmoun Manm Kay (ou ladan tou)

Fè yon lis tout Manm fanmi an pa ki nan lis nan ETAP 1 (ou ladan tou) menm si yo pa resevwa revni. Pou chak Manm Kay ki nan lis la, si yo resevwa revni, rapòte revni **total brit** (anvan taks) pou chak sous an dola antye (pa gen santim) sèlman. Si yo pa resevwa revni de okenn sous, ekri '0'. Si ou antre nan '0' oswa kite yon pati kèlkonk vid, se ou ki sètifye (pwomèt) ke pa gen okenn revni pou rapòte.

Non Granmoun Manm Kay (Non ak Siyati)	Salè nan Travay	Chak kile? Chak Semèn	De fwa pa	2 fwa pa	Chak	Asistans Piblik / Sipò Timoun / Pansyon	Chakkile? Chak Semèn	De fwa pa	2 fwa pa	Chak	Pansyon / Retrèt / Tout Lòt Revni	Chak kile? Chak Semèn	De fwa pa	2 fwa pa	Chak
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○

Total Manm Kay (Timoun ak Granmoun)

Dènye Chif nan Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) nan Salè Prensipal Travayè oswa Lòt Granmoun Manm Kay: X X X - X X - _ _ _ _

Tcheke si pa gen okenn SSN ☐

ETAP 4 Contact information and adult signature

"Mwen sètifye (pwomèt) tout enfòmasyon ki nan fòm aplikasyon sa a se verite e ke mwen rapòte tout revni. Mwen konprann ke yo bay enfòmasyon sa a nan tèt kole avèk resi lajan federal, e ke responsab lekòl yo dwe verifye (tcheke) enfòmasyon yo. Mwen konnen ke si mwen fè espre pou m bay fo enfòmasyon, pitit mwen yo ka pèdi avantaj repa, epi kapab pouswiv mwen lajistis dapre lwa Eta a ak lwa Federal yo ki aplikab."

Adrès Ri (si disponib) | Apt # | Vil | Eta | kòd postal | Telefòn lajounen ak Imèl (si ou vle)

Tape non granmoun nan k ap siyen fòm nan | Siyati granmoun nan | Dat jodi ax

MACHASUIV — Sous Revni

Sous Revni pou Timoun	
Sous revni Timoun	Egzanp (yo)
- Touche nan travay	- Yon timoun gen yon travay regilye tout jounen oswa moso jounen kote yo touche yon salè oswa peròl
- Sekirite Sosyal - Peman Enfimite - Avantaj Reskape	- Yon timoun se avèg oswa enfim epi ki ap benefisye avantaj Sekirite Sosyal -Yon Paran ki andikape, pran retrèt, oswa mouri epi pitit yo benefisye avantaj sekirite sosyal yo
- Revni moun ki deyò kay la	- Yon manm fanmi lwen oswa zanmi ki bay yon timoun regilyèman lajan pòch
- Revni apatid nenpòt lòt sous	- Yon timoun resevwa revni regilye apatid yon fon pansyon prive, sòl ane, oswa konfyans

Sous Revni pou Granmoun		
Salè nan Travay	Asistans Piblik / Pansyon alimantè / Sipò	Pansyon / Retrèt / Tout Lòt
- Salè, lajan peròl, bonis lajan kach - Revni nèt pou travay endepandan ou (fèm oswa biznis) Si ou nan Lame Meriken: - Peman baz ak bonis lajan kach (PA gen ladan peman pou konba, FSSA oswa alokasyon pou lojman privatize) - Alokasyon pou lojman pwovizwa, manje ak rad	- Dedomajman Chomaj - Konpansasyon Travayè - Revni Sekirite Siplemantè (SSI) - Asistans Lajan Kach ki soti nan Eta a oswa gouvènman lokal - Peman Pansyon alimantè - Peman Pansyon alimantè pou timoun - Avantaj Veteran - Dedomajman grèv	- Sekirite Sosyal (Dedomajman retrèt ray tren ak poumon nwa) - Pansyon Prive oswa avantaj andikape - Revni regilye ki soti nan ekonomi oswa bitasyon - Sòl ane - Revni Envestisman - Enterè miltipliye - Revni Pou Lwaye - Peman regilye lajan kach ki soti deyò kay

OCHWA — Idantite Rasyal ak Etnik Timoun yo

Nou gen obligasyon mande enfòmasyon konsènan ras ak gwoup etnik timoun ou yo. Enfòmasyon sa a enpòtan epi li ede nou asire ke nou ap sèvi konplètman kominote nou an. Reponn seksyon sa a se si ou vle epi yo pa afekte kalifikasyon pitit ou yo pou repas gratis oswa orabè.

Gwoup Etnik (tcheke youn): ☐ Panyòl oswa Latino ☐ Pa Panyòl oswa Latino

Ras (chwazi youn oswa plis): ☐ Endyen Ameriken oswa natif natal Alaska ☐ Azyatik ☐ Nwa oswa Ameriken Nwa ☐ Natifnatal Awayi oswa lòt moun zile pasifik ☐ Blan

Lwa sou **Kantin Lekòl Nasyonal Richard B. Russell** la mande enfòmasyon ki sou aplikasyon sa a. Ou pa oblije bay enfòmasyon an, men si ou pa fè sa, nou pa kapab apwouve pitit ou pou manje gratis oswa orabè. Ou dwe mete kat dènye chif ki nan nimewo sekirite sosyal granmoun ki manm kay la ki siyen aplikasyon an. Kat dènye chif yo nan nimewo sekirite sosyal pa obligatwa lè w ap aplike sou non yon timoun adoptif oswa si w mete yon Pwogram Asistans Nitrisyon Siplemantè (SNAP), Asistans Tanporè pou Fanmiki nan Nesesite (TANF) Pwogram oswa Distribisyon Manje Pwogram nan Rezèv Endyen yo (FDPIR) nimewo dosye oswa lòt idantifyan FDPIR pou pitit ou oswa lè ou endike ke granmoun kay la ki siyen aplikasyon an pa gen yon nimewo sekirite sosyal. Nou pral sèvi ak enfòmasyon ou an pou nou detèmine si pitit ou a kalifye pou manje gratis ou a pri redui, epi pou administrasyon ak egzekisyon pwogram dine ak dejene yo. Nou KA pataje enfòmasyon sou kalifikasyon ou a ak pwogram nitrisyon, santé, edikasyon pou ede yo evalye, finanse, oubyen wè ki avantaj pwogram yo a, oditè pou revizyon pwogram yo, ak otorite ki fè respekte lalwa yo ede yo mennen ankèt pou vyolasyon règleman pwogram yo.

An akò ak Lwa federal sivil dwa ak US Department of Agriculture (USDA) règleman dwa sivil ak politik, USDA a, Ajans li yo, biwo, ak anplwaye yo, ak enstitisyon k ap patisipe nan oswa administre pwogram USDA yo entèdi nan diskriminasyon ki baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, kwayans relijye, andikap, laj, kwayans politik, oswa reprezay oswa vanjans pou anvan aktivite dwa sivil nan nenpòt pwogram oswa aktivite ki fèt oswa ki te fonde pa USDA.

Moun ki gen andikap ki bezwen mwayen altènatif nan kominikasyon pou enfòmasyon pwogram (egzanp Bray, gwo lèt, kasèt radyo, Lang Siy Ameriken, elatriye), ta dwe kontakte Ajans la (Eta a oswa lokalite a) kote yo aplike pou benefis yo. Moun ki soud, mal pou tande oswa ki gen andikap pou pale ka kontakte USDA nan Sèvis Relè Federal nan (800) 877-8339. Anplis de sa, enfòmasyon sou pwogram nan kapab vin disponib pa sèlman nan angle men nan lòt lang ankò.

Pou pote yon plent diskriminasyon kont yon pwogram, ranpli Fòm Plent USDA Pwogram Diskriminasyon, (AD-3027) yo te jwenn sou entènèt nan: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ak nan nenpòt biwo USDA, oswa ekri voye yon lèt k ap adrese USDA epi bay nan lèt la tout enfòmasyon yo mande nan fòm nan. Pou mande yon kopi nan fòm plent lan, rele (866) 632-9992. Voye fòmilè w byen ranpli oswa lèt ou bay USDA pa:

lapòs: U.S. Department of Agriculture
Biwo pou Sekretè Adjwen pou Dwa Sivil 1400
Independence Avenue, SW Washington, D.C.
20250-9410

faks: (202) 690-7442; oswa Imèl:
program.intake@usda.gov.

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal-ego.

Pa ranpli — Pou Lekòl Itilize Sèlman

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income ______

How often? ○ Weekly ○ Bi-Weekly ○ 2x ○ Monthl

Household size ______

Categorical Eligibility ☐

Eligibility: ○ Free ○ Reduced ○ Denied

Determining Official's Signature ______ Date ______

Confirming Official's Signature ______ Date ______

Verifying Official's Signature ______ Date ______